



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Шестьдесят восьмой год

6999-е заседание

Понедельник, 15 июля 2013 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель: г-жа Дикарло (Соединенные Штаты Америки)

Члены:

Аргентина	г-жа Персеваль
Австралия	г-н Куинлан
Азербайджан	г-н Мусаев
Китай	г-н Ван Минь
Франция	г-н Берту
Гватемала	г-н Росенталь
Люксембург	г-жа Лукас
Марокко	г-н Лулишки
Пакистан	г-н Сахезада Ахмед Хан
Республика Корея	г-н Ким Сук
Российская Федерация	г-н Ильичев
Руанда	г-н Гасана
Того	г-н Каданга-Барики
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Марк Лайалл Грант

Повестка дня

Нераспространение

Брифинг Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1737 (2006)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).



Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Нераспространение

Брифинг Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1737 (2006)

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

На нынешнем заседании Совет Безопасности заслушает брифинг Постоянного представителя Австралии посла Гэри Куинлана в его качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1737 (2006).

Я предоставляю слово послу Куинлану.

Г-н Куинлан (Австралия) (*говорит по-английски*): Я имею честь представить Совету доклад Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006), в соответствии с пунктом 18 (h) указанной резолюции. Настоящий доклад охватывает продолжительный период с 6 марта по 15 июля. С учетом его объема я зачитаю укороченный вариант. Полный текст доклада будет опубликован в скором времени на веб-сайте Комитета.

Прежде всего я хотел бы информировать Совет о прогрессе, которого Комитет достиг по ряду вопросов, включенных в мой доклад от 6 марта (см. S/PV.6930). В марте я сообщил, что Комитет изучает соответствующие ответы на единодушное заключение, данное Группой экспертов в ее докладе от 11 января, согласно которому запуски Ираном ракет «Шахаб-1» и «Шахаб-3» во время учений «Великий пророк-7» представляет собой нарушение пункта 9 резолюции 1929 (2010). 12 апреля Комитет направил Ирану письмо с просьбой в течение 15 дней прокомментировать заключение Группы. К сожалению, Иран до сих пор никак не ответил на него. Комитет отмечает, что впоследствии, 28 июня, Председатель Совета Безопасности связался с представительством Ирана, чтобы выяснить насчет ответа.

В настоящее время Комитет рассматривает дополнительные последующие меры, включая

издание памятки по выполнению обязательств по запрещенной программе по баллистическим ракетам Ирана. Ряд членов Комитета выразили мнение, подтвержденное Группой экспертов, что эти запуски представляют собой явное нарушение резолюции 1929 (2010) и поэтому все государства-члены должны удвоить свои усилия по осуществлению санкций в отношении Ирана, введенных в связи с запуском баллистических ракет. На данном этапе некоторые члены Комитета не разделяют эту точку зрения. Комитет намерен представить обновленную информацию по этому вопросу в его следующем 90-дневном докладе.

Я также рассказал об инциденте, о котором сообщило одно из государств-членов и который имел место в январе, когда было перехвачено судно по подозрению в перевозке незаконных вооружений из Ирана в государство, направившее сообщение. Группа экспертов представила Комитету свой доклад о результатах проведенного расследования по факту этого инцидента 22 апреля, а 29 апреля Комитет провел неофициальные консультации по докладу. В докладе эксперты пришли к выводу, что данный инцидент является нарушением или предполагаемым нарушением пункта 5 резолюции 1747 (2007). Несколько членов Комитета заявили, что представленные в докладе доказательства достаточны для того, чтобы утверждать, что Иран нарушает свои обязательства и что налицо тенденция к обходу санкций с помощью контрабандных поставок оружия на Ближний Восток. Другие члены Комитета считали, что отсутствие веских доказательств происхождения оружия, например документации, оправдывает отсутствие окончательного вывода. Комитет постановил направить Ирану письмо с заключением Группы и выражением обеспокоенности по поводу ее выводов и с просьбой прокомментировать их. Письмо было направлено Ирану 21 мая и содержало просьбу представить комментарии в течение 15 дней, и я вновь, с сожалением, сообщаю Совету, что до сих пор Иран не ответил и на это письмо.

Комитет продолжает обсуждать вопрос, как ему отреагировать на подготовленную Группой подборку публичных заявлений иранских должностных лиц и предполагаемых получателей иранской военной помощи, включая палестинские «Исламский джихад», ХАМАС и «Хизбаллу», по поводу потенциального нарушения пункта 5

резолюции 1747 (2007). Если одни члены Комитета считали целесообразным выяснить официальную позицию Ирана по этому вопросу, то другие в отсутствие материальных доказательств, например захваченного оружия и т.д. называли направление подобного письма преждевременным. В настоящее время Группа тщательно изучает эти заявления на предмет установления таких доказательств, и Комитет рассчитывает в скором времени получить ее доклад.

В нынешний отчетный период Комитет получил от ряда государств-членов сообщения о принятых им действиях по осуществлению соответствующих решений Совета Безопасности. Более подробная информация об этом приводится в полном варианте доклада.

В ходе неофициальных консультаций 28 мая координатор Группы экспертов информировал Комитет о содержании заключительного доклада Группы за 2013 год, который позднее был издан в качестве документа S/2013/331. Выступая перед членами Комитета, она подчеркнула, что Иран не прекращает попыток приобрести за рубежом средства для своей запрещенной деятельности, выстраивая сложные схемы закупок, в том числе используя подставные компании, поддельные документы и посредников. Она далее на основе данных Группы сообщила о том, что Иран по-прежнему зависит от поставок из-за рубежа ключевых компонентов для своих запрещенных ядерной и ракетной программ, что указывает на актуальность санкций.

Комитет продолжил обсуждение доклада Группы в ходе неофициальных консультаций, состоявшихся 17 июня, когда он подробно обсудил рекомендации, вынесенные в докладе Группы. В настоящее время Комитет рассматривает предложенные меры по выполнению этих рекомендаций, в том числе рекомендаций, которые пользуются консенсусной поддержкой Комитета.

По поводу Группы экспертов я рад сообщить, что после принятия Советом в резолюции 2105 (2013) от 5 июня решения продлить мандат Группы до 9 июля 2014 года Секретариатом сейчас прорабатываются административные меры, связанные с назначением экспертов.

Я рад сообщить и о том, что 21 марта Комитет принял свою программу работы на первую половину 2013 года, которая была направлена Совету

26 марта. Комитет уже предпринял шаги по осуществлению этого документа, в том числе обновил два важных документа: проспект с описанием хода осуществления государствами резолюций 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008) и 1929 (2010) и фактологическую справку о работе Комитета и его Группы экспертов. Фактологическая справка была доведена до сведения государств-членов вербальной нотой от 30 апреля, и сейчас с обоими документами можно ознакомиться на веб-сайте Комитета.

Также в соответствии со своей программой работы 24 июня Комитет при поддержке своей Группы экспертов провел открытый брифинг для обмена информацией о работе Комитета и Группы экспертов. Брифинг стал важной возможностью для информирования государств — членов Организации Объединенных Наций о работе Комитета и обеспечения более широкого доступа к ней и повышения ее транспарентности, в связи с чем я рад сообщить что в брифинге участвовало более 100 представителей и что после наших выступлений развернулась оживленная беседа в формате «вопрос-ответ». Я считаю, что брифинг был очень полезным не только для его участников, но и для самого Комитета, и буду и далее практиковать такие формы взаимодействия.

26 марта Комитет получил через координатора просьбу об исключении из сводного перечня Комитета организацию «Ферст ист экспорт бэнк». 7 июня в Комитет поступило предложение внести в перечень одну организацию в соответствии с пунктом 26 резолюции 1929 (2010).

В своем последнем докладе я упомянул о не рассмотренной на тот момент просьбе в порядке исключения разрешить поездку одному фигурирующему в перечне лицу для участия в конференции высокого уровня Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) в Санкт-Петербурге в июне. Сейчас я могу сообщить, что Комитет удовлетворил эту просьбу, но отказал в последующей просьбе разрешить этому же лицу также принять участие в Форуме стран-экспортеров газа, который состоялся в Москве в июле. Комитет также отклонил просьбу об исключении из сферы ограничений на поездки второго включенного в перечень физического лица, пожелавшего принять участие в работе июньской конференции МАГАТЭ, которая состоится в Санкт-Петербурге.

В отчетном периоде Комитет получил одно уведомление по пункту 5 (с) резолюции 1737 (2006), касающееся поставки источников ионизирующей радиации для контроля качества сварных соединений на газопроводах, и одно уведомление по пункту 5 резолюции 1737 (2006) и пункту 4 резолюции 1747 (2007), касающееся платежей по контракту, заключенному до включения физического или юридического лица в санкционный перечень.

Наконец, я хотел бы вновь призвать все государства-члены добровольно предоставлять дополнительную информацию относительно включенных в перечень физических и юридических лиц. Такая информация крайне необходима для надлежащего осуществления санкционных мер.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю посла Куинлана за его брифинг.

Сейчас я предоставляю слово членам Совета Безопасности.

Г-жа Персеваль (Аргентина) (*говорит по-испански*): Прежде всего, я хотела бы поблагодарить посла Гэри Куинлана за представление ежеквартального доклада о работе Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006). Комитету отводится ключевая роль в обеспечении соблюдения санкций, введенных против Ирана, поэтому ему необходимо поддерживать тесные контакты с государствами-членами. В этой связи мы приветствуем проведение 24 июня неофициального заседания и призываем Комитет продолжать отвечать на запросы государств-членов и международных организаций.

Кроме того, мы считаем, что Совету Безопасности следует продолжать повышать эффективность и прозрачность в работе органов, применяющих санкции, и иметь надлежащий механизм контроля принятых мер. По нашему мнению, Совету необходимо продолжать повышать качество перечня физических и юридических лиц, подпадающих под действие санкций. В этой связи мы присоединяемся к Председателю Комитета в его призыве к государствам добровольно представлять дополнительную информацию, позволяющую надлежащим образом идентифицировать таких физических и юридических лиц.

Разрешите мне вкратце затронуть три момента, касающиеся ядерной программы Ирана.

Во-первых, я хотела бы подтвердить неотъемлемое право всех государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия развивать исследования, производство и использование ядерной энергии в мирных целях без дискриминации. Это — наша принципиальная позиция, которой мы придерживаемся на этом форуме и других соответствующих форумах. В то же время наша страна подтверждает свою исторически постоянную приверженность нераспространению оружия массового уничтожения и считает, что международному сообществу следует продолжать подтверждать актуальность режима ядерного нераспространения и Договора о нераспространении ядерного оружия, который является краеугольным камнем этого режима.

Во-вторых, я хотела бы коснуться последнего доклада (GOV/2013/27) Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) от 22 мая, который был препровожден Совету. Мы разделяем оценку Генерального директора и его озабоченность отсутствием прогресса в решении неурегулированных вопросов, а также нежеланием Ирана сотрудничать с Агентством. По нашему мнению, Ирану крайне необходимо активно сотрудничать с МАГАТЭ, представлять всю информацию относительно своей ядерной программы и обеспечить доступ ко всем объектам для их эффективной проверки. Ирану нужно также принять необходимые меры для полного выполнения своих обязательств, в том числе по соответствующим резолюциям Совета Безопасности, и убедить международное сообщество в исключительно мирном характере своей ядерной программы.

В-третьих, моя страна считает необходимым продолжить поиск решения путем переговоров, что повысит уверенность в мирном характере иранской ядерной программы. В этой связи мы призываем стороны прилагать усилия для достижения этой цели. Мы также считаем, что Иран должен придерживаться так называемого структурированного подхода к решению неурегулированных вопросов, к чему его призвал Совет управляющих МАГАТЭ в своей резолюции от сентября 2012 года. Мы сожалеем по поводу того, что со времени принятия этой резолюции, несмотря на несколько раундов переговоров между МАГАТЭ и Ираном, заметного прогресса добиться не удалось. Мы надеемся, что применение структурированного подхода по итогам

периодических встреч позволит, помимо прочего, добиться конкретных результатов и взяться за решение неурегулированных вопросов.

Сэр Марк Лайалл Грант (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я благодарю Комитет, учрежденный резолюцией 1737 (2006), работой которого грамотно руководит посол Куинлан, а также Группу экспертов за постоянную поддержку хода осуществления резолюций Совета Безопасности по Ирану.

Соединенное Королевство как и другие члены международного сообщества глубоко озабочено ядерной программой Ирана. Со времени нашего последнего брифинга (см. S/PV.6930) Группа «Е3+3» и Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) встречались с представителями Ирана для обсуждения этой программы, но Иран и в первом, и во втором случае демонстрировал нежелание удовлетворить законные требования международного сообщества.

Тем временем, 10 лет спустя после предоставления первого доклада МАГАТЭ по Ирану эта страна продолжает продвигать свою ядерную программу. У Ирана нет убедительной гражданской цели для обладания сегодня таким количеством обогащенного материала, не говоря уже о мощностях для производства такого материала. Иран нарушает многочисленные резолюции Совета управляющих МАГАТЭ и Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. В майском докладе Генерального директора МАГАТЭ отмечается, что сейчас Ирану в срочном порядке необходимо наладить сотрудничество с Агентством в решении всех неурегулированных вопросов существа.

Соединенное Королевство выступает за необходимость поиска мирного решения этого ядерного вопроса. Если после недавних выборов Иран готов вести серьезные переговоры по своей ядерной программе, то мы, со своей стороны, готовы пойти ему на встречу в духе доброй воли. Мы искренне стремимся урегулировать этот вопрос мирным дипломатическим путем. Мы считаем, что предложение по укреплению доверия, сделанное в Алматы Группой «Е3+3», является справедливым и заслуживает внимания. Мы настоятельно призываем Иран серьезно его рассмотреть, поскольку в случае непринятия Ираном позитивных мер для того, чтобы рассеять сомнения международного

сообщества, политическое и экономическое давление будет усиливаться.

Что касается работы Комитета, то мы с сожалением отмечаем, что Иран продолжает нарушать свои международные обязательства. Группа экспертов, в состав которой входят, я напоминаю коллегам, два эксперта из России и из Китая, в январе месяце пришла к четкому и единодушному выводу: пуски баллистических ракет, которые Иран произвел в прошлом году во время военных учений Корпуса стражей исламской революции, нарушают пункт 9 резолюции 1929 (2010).

Мы приветствуем письмо, которое Комитет направил Ирану в апреле и в котором Комитет выразил озабоченность этим нарушением. Мы сожалеем, что Иран в который раз предпочел не отвечать. По нашему мнению, теперь Комитету в связи с таким серьезным нарушением необходимо принять соответствующие меры. Ему следует выяснить, кто именно причастен к совершению этого нарушения, а также подготовить информационную записку, которая поможет всем государствам-членам применить к Ирану санкции в связи с пусками баллистических ракет.

Имеется также достоверная информация о том, что Иран оказывает большую военную и финансовую поддержку организации «Хизбалла» и сирийскому режиму в нарушение предусмотренного в резолюции 1747 (2007) эмбарго Организации Объединенных Наций на экспорт оружия Ираном. Иран продолжает незаконно поставлять оружие в регион, а также африканским государствам, о чем говорится в докладе Группы по Газе. Иран несет ответственность за обеспечение стабильности и безопасности в регионе. Необходимо положить конец постоянным усилиям Ирана по разжиганию межконфессионального насилия и дестабилизации обстановки во всем регионе и за его пределами.

Соединенное Королевство также с озабоченностью отмечает содержащуюся в докладе Группы экспертов информацию о конфискации незаконного оружия из Ирана, поступившую от правительства Йемена. Доказательства, фигурирующие в докладе, говорят о том, что данный конкретный эпизод является еще одним нарушением режима санкций со стороны Ирана. Он угрожает подрывом стабильности на переходном этапе в Йемене. Мы призываем

Комитет и Совет Безопасности принять меры в этой связи.

Мы приветствуем продление мандата Группы экспертов еще на год. Группа играет ключевую роль в проведении расследований и подготовке отчетов для Комитета. Итоговый доклад Группы (см. S/2013/331, приложение) свидетельствует о все более изощренных методах, используемых Ираном, чтобы обойти режим санкций. Это говорит о необходимости активизации информационно-разъяснительной работы Комитета. Для того чтобы усовершенствовать режим санкций, от него требуется прилагать больше усилий, направленных на то, чтобы государства-члены внимательно отслеживали ситуацию и представляли отчеты. Мы по-прежнему настоятельно призываем государства-члены сообщать о возможных нарушениях режима санкций.

Если руководители Ирана действительно заинтересованы в отмене всех санкций и в использовании Ираном преимуществ гражданской ядерной программы, они должны выполнять свои международные обязательства и учитывать опасения по поводу своей ядерной программы. Как недавно отметил министр иностранных дел нашей страны, мы предлагаем Ирану серьезно подумать над тем, стоит ли ему и далее следовать по нынешнему пути, подвергаясь растущему давлению и все большей изоляции со стороны международного сообщества, или же приступить к содержательным переговорам. Мы надеемся, что после избрания г-на Рохани Иран изберет другой путь: будет учитывать озабоченности международного сообщества в отношении его ядерной программы, будет конструктивно сотрудничать с международным сообществом и займется улучшением политической ситуации и ситуации с соблюдением прав человека в Иране.

Г-н Ван Минь (Китай) (*говорит по-китайски*): Я хочу поблагодарить посла Куинлана за его брифинг. Китай высоко оценивает огромный объем работы, проделанной послом Куинланом по руководству деятельностью Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006). Китай всегда придавал и продолжает придавать огромное значение работе Комитете и готов сотрудничать с Председателем на принципах упорядоченности и стабильности в дальнейшей работе Комитета по всем вопросам, которыми он занимается.

Необходимо в полном объеме и неукоснительно выполнять положения резолюции, однако санкции — не главная цель резолюции. Комитет и Группа экспертов должны отдавать предпочтение дипломатическим усилиям при решении ядерной проблемы.

В рассматриваемый период стороны поддерживали тесный контакт по соответствующим вопросам работы Комитета, включая урегулирование деликатных и сложных вопросов. Китай полагает, что стороны должны осторожно, объективно и уравновешенно подходить к достижению цели резолюции и углубленно прорабатывать все вопросы, избегая скороспелых выводов.

Что касается заявлений о нарушениях, то их расследование должно проводиться при наличии явных фактов и твердых доказательств.

Китай высоко оценивает усилия Группы экспертов по подготовке доклада. Мы приветствуем продление мандата Группы и будем и впредь оказывать Группе содействие и поддержку в ее работе. Мы надеемся, что Группа будет неукоснительно следовать своему мандату и под руководством Комитета соблюдать принципы нейтральности и объективности. В то же время Совет и Комитет должны улучшить руководство работой Группы, чтобы она могла играть отведенную ей роль.

Ядерный вопрос оказывает влияние на авторитет режима, установленного Договором о нераспространении ядерного оружия, а также на поддержание мира и стабильности в регионе Ближнего Востока. Необходимо добиваться решения этого вопроса посредством диалога и переговоров, являющихся единственным верным и эффективным путем и отвечающих общим интересам международного сообщества.

Китай всегда выступал против применения силы или угрозы ее применения. Мы против наращивания давления путем принятия новых санкций в отношении Ирана. Китай неизменно придерживается позиции, в соответствии с которой международное сообщество должно решать ядерную проблему Ирана мирными средствами посредством диалога и сотрудничества. Все шесть стран, участвующих в этом процессе, подтвердили, что эта проблема должна решаться поэтапно, справедливо и с соблюдением принципов равноправия и взаимного уважения, а само ее решение должно

быть всеобъемлющим и прочным. Сейчас стороны должны воспользоваться позитивной динамикой и как можно быстрее начать новый раунд диалога. Помимо этого, стороны должны демонстрировать больше доверия друг к другу и придерживаться практического и гибкого подхода, должным образом учитывать озабоченности друг друга и активно расширять консенсус, чтобы развивать диалог. В то же время Иран должен поддерживать и укреплять диалог и сотрудничество с Международным агентством по атомной энергии, чтобы договориться по всем нерешенным вопросам.

Китай занимает объективную, справедливую и ответственную позицию в иранском ядерном вопросе. Мы вносим свой вклад в развитие и укрепление диалога. Китай будет и впредь во взаимодействии со всеми сторонами прилагать конструктивные усилия для решения этого вопроса дипломатическими средствами.

Г-н Ильичев (Российская Федерация): Мы признательны послу Гари Куинлану за представление доклада о деятельности Комитета Совета Безопасности 1737 (2006). Необходимо, чтобы Комитет продолжал работать на беспристрастной и объективной основе в интересах политико-дипломатического урегулирования ситуации вокруг иранской ядерной программы.

Комитет напряженно потрудился в отчетный период: была принята программа работы, рассмотрен итоговый и ряд других докладов Группы экспертов, продолжены усилия на основных направлениях деятельности Комитета, включая расследование случаев возможных нарушений санкций, обработку получаемой информации, согласование проектов различных документов (см. S/2013/331, приложение).

Мы отмечаем полезную работу Группы экспертов, оказывающей Комитету ощутимое содействие. Мы неизменно исходим из того, что Группа должна работать сбалансированно и объективно и осуществлять свою деятельность под руководством Комитета. При этом мы хотели бы напомнить, что эксперты выступают не в национальном, а в личном качестве.

В контексте расследования случаев возможных нарушений санкций мы хотели бы подчеркнуть, что выводы и оценки Комитета должны основываться только на достоверной и проверяемой информации

при тщательном анализе всех обстоятельств инцидента. Нельзя допускать скоропалительных и не подкрепленных фактами заключений.

Мы приветствуем заявления избранного президента Ирана г-на Хасана Рухани о готовности Тегерана проявить больше открытости в том, что касается ядерной программы. Транспарентность и контроль за ней — это именно то, чего добивается от Ирана мировое сообщество в лице «шестерки» международных посредников и Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Мы ожидаем, что эти намерения воплотятся на практике — как на площадке МАГАТЭ, так и за столом переговоров «шестерки» с Тегераном.

Мы надеемся, что уже в ближайшее время после вступления в должность нового президента Ирана состоится очередной полноформатный раунд диалога «шестерка» — Иран. Тем более, что существенный задел для выхода на первые переговорные решения уже сделан. Мы не видим альтернативы политико-дипломатическому урегулированию. Усилия на данном направлении должны осуществляться на принципах поэтапности, взаимности и в соответствии с Договором о нераспространении ядерного оружия. При этом мы убеждены, что коллективность действий мирового сообщества по решению вопросов, связанных с иранской ядерной программой, подрывается односторонними санкциями. В ряде случаев они носят экстерриториальный характер, что категорически неприемлемо с точки зрения международного права. Россия продолжит прилагать максимум усилий в целях достижения прогресса в урегулировании ситуации вокруг иранской ядерной программы.

Г-жа Лукас (Люксембург) (*говорит по-французски*): Каким коллегам, я хотела бы поблагодарить посла Куинлана за его брифинг и эффективное руководство работой Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006).

Представленный им сегодня ежеквартальный доклад свидетельствует о том, что Комитет продолжает проводить важную работу в поддержку резолюций Совета Безопасности в контексте сохраняющейся обеспокоенности в связи с исключительно мирным характером ядерной программы Ирана. Люксембург благодарит также независимую Группу экспертов, созданную резолюцией 1929 (2010), за чрезвычайно важную поддержку, которую она оказывает Комитету 1737 в его работе. Мы с

удовлетворением отмечаем ее заключительный доклад (см. S/2013/331, приложение), весьма основательный и информативный с методологической точки зрения. Мы приветствуем опубликование этого доклада в качестве документа Совета Безопасности и настоятельно призываем выполнять содержащиеся в нем рекомендации.

Благодаря заключительному докладу совершенно очевидно, что за ростом числа сообщений о различных инцидентах и используемых способах обхода санкций скрывается изощренная система постоянных нарушений Ираном решений, принимаемых международным сообществом в отношении этой страны. Как считает наша делегация, там, где имеют место явные нарушения санкционного режима, от Комитета по санкциям требуются незамедлительные и конкретные меры реагирования. Не следует преуменьшать или игнорировать серьезность совершаемых нарушений, так как это будет означать, что мы уклоняемся от выполнения своих обязательств, а это может подорвать наш авторитет. Однако оказание помощи Комитету по санкциям в эффективном выполнении им своей роли гаранта осуществления резолюций Совета Безопасности будет означать содействие защите международного сообщества от опасности, которая может ему угрожать.

Мы вновь с обеспокоенностью принимаем к сведению выводы, содержащиеся в последнем докладе (GOV/2013/27) Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), опубликованном 22 мая 2013 года, по осуществлению соглашения о гарантиях в рамках Договора о нераспространении ядерного оружия. Вызывает озабоченность тот факт, что Иран по-прежнему отказывается должным образом сотрудничать с МАГАТЭ с целью выработки структурированного подхода, который должен обеспечить выполнение необходимых проверок и урегулирование нерешенных вопросов касательно возможных военных аспектов его ядерной программы. Мы выражаем глубокое сожаление по поводу того, что переговоры в целях заключения соглашения по этим вопросам зашли в тупик и что остается нерешенным, в частности, вопрос доступа к военному объекту в Парчине.

В дополнение к этому следует отметить, что Иран, в нарушение своих международных обязательств, продолжает строительство реактора на

тяжелой воде в Араке, наращивает свои производственные мощности по обогащению урана, устанавливая новые центрифуги на объекте в Натанзе, а также занимается деятельностью по обогащению на объектах в Натанзе и Фордо, увеличивая тем самым свои запасы, которые намного превышают реальные потребности страны.

Эти события вызывают у нас глубокую озабоченность, и мы просим иранские власти снять эту обеспокоенность, выполнив все свои международные обязательства в соответствии с положениями, содержащимися в резолюциях Совета Безопасности и Совета управляющих МАГАТЭ. Только таким образом можно восстановить наше доверие.

Вместе с тем, я хотела бы вновь подтвердить приверженность Люксембурга изысканию решения путем переговоров на основе принципа двуединого подхода, который позволит начать диалог и потребовать от иранских властей подробных ответов на вопросы, касающиеся конечной цели их ядерной программы.

Именно этот принцип подчеркивался 26–27 февраля в Алматы в ходе возобновленного диалога между Ираном и группой «Е3+3» под руководством Высокого представителя Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности. В ходе предыдущего открытого брифинга, состоявшегося 6 марта, мы с удовлетворением узнали, что на февральском совещании удалось начать новый цикл переговоров (см. S/PV.6930). Сегодня мы с сожалением отмечаем, что последующие совещания не дали результатов по причине отказа Ирана от работы по предложениям, представленным группой «Е3+3».

В заключение мы настоятельно призываем иранские власти в лице нового президента воспользоваться предоставленной им возможностью, чтобы дать окончательное согласие на реализацию предложений группы «Е3+3». Мы призываем их принять конструктивное участие в проходящем в настоящее время процессе переговоров. Таким образом новые иранские власти внесут свой вклад в конкретизацию диалога с международным сообществом и создадут условия для изыскания долгосрочного дипломатического решения, к которому мы все стремимся.

Г-н Росенталь (Гватемала) *(говорит по-испански)*:
Наша делегация выражает признательность послу

Гэри Куинлану за его информативный брифинг и усердную работу, которую он и его коллеги выполняют на посту Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006). Что касается представленного нам сегодня доклада, то я хотел бы обратить внимание на несколько моментов.

Во-первых, мы высоко оцениваем работу Комитета, который продолжает заниматься рассмотрением запросов об информации и докладов государств-членов о предполагаемых нарушениях. Что касается запросов государств об информации о санкционном режиме, то важно, чтобы Комитет, в соответствии со своим мандатом, отвечал на них четко, прямо и, что самое главное, незамедлительно.

Во-вторых, что касается заключительного доклада Группы экспертов (см. S/2013/331, приложение), то наша делегация приветствует этот ценный документ и поддерживает содержащиеся в нем рекомендации. Мы выражаем признательность за оперативность, с которой доклад был опубликован, поскольку мы считаем, что крайне необходимо, чтобы он был доступен всем государствам — членам Организации Объединенных Наций.

Кроме того, мы приветствуем недавно принятую резолюцию 2105 (2013), в которой мандат Группы экспертов продлевается еще на один год. Группа оказывает ценную поддержку Комитету в его работе. В связи с этим мы приветствуем включение пункта по вопросу о критериях отбора экспертов вспомогательных органов Совета Безопасности в соответствии с запиской Председателя Совета Безопасности, содержащейся в документе S/2006/997.

Мы с обеспокоенностью принимаем к сведению содержание последнего доклада (GOV/2013/27) Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) о применении режима гарантий МАГАТЭ в Исламской Республике Иран во исполнение Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). В докладе вновь отмечается, что Иран продолжает наращивать темпы своей ядерной программы и что нерешенные вопросы остаются неурегулированными, включая вопросы, касающиеся возможного военного аспекта ядерной программы этой страны. Отсутствие результатов и прогресса в диалоге между Ираном и МАГАТЭ по-прежнему вызывает серьезную обеспокоенность и, как всем нам известно, является источником огромного разочарования для международного

сообщества. В сложившихся международных обстоятельствах отсутствие сотрудничества со стороны иранских властей представляет собой явную угрозу международному миру и безопасности. Мы вновь призываем Исламскую Республику Иран принять меры для выполнения Соглашения о гарантиях и других обязательств, а также обязательств по ДНЯО в полном объеме и, прежде всего, обеспечить доступ на объекты для инспекторов и достичь договоренности в отношении структурированного подхода.

И последнее. Моя страна с большим интересом следила за ходом выборов, состоявшихся в Иране в июне. Мы надеемся, что новая глава, открывшаяся в политической жизни страны, позволит активизировать сотрудничество Ирана со всем международным сообществом. Мы считаем, что иранская ядерная проблема должны быть урегулирована дипломатическими средствами. Мы надеемся, что вновь избранный президент Ирана Хасан Роухани внесет свой вклад в достижение прогресса в ядерном диалоге. В этой связи мы с большим интересом ждем результатов переговоров в формате «Е3+3», которые на этой неделе состоятся в Брюсселе.

Г-н Сахебзада Ахмед Хан (Пакистан) (*говорит по-английски*): Я хотел бы выразить послу Куинлану признательность за представление ежеквартального доклада в соответствии с резолюцией 1737 (2006).

Пакистан по-прежнему считает, что мирное решение иранского ядерного вопроса вполне возможно и, что особенно важно, как никогда актуально. Но для этого нужно, чтобы все заинтересованные стороны проявили политическую волю и гибкость. Необходимы взаимные меры для укрепления доверия. Мирному урегулированию может способствовать обеспечение правильного баланса между санкциями и переговорами. Мы призываем Совет и Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1737 (2006), еще раз проанализировать цели и стратегию, предусмотренные в соответствующих резолюциях.

Мы благодарим Группу экспертов за ее окончательный доклад (S/2013/331, приложение). Мы рассчитываем на обсуждение и изучение ее рекомендаций в Комитете. Мы также разделяем мнение других членов Комитета относительно необходимости четкого выполнения Группой своего мандата. Доклады и аналитическая работа Группы должны

соответствовать высоким стандартам объективности и беспристрастности. А ее выводы и рекомендации должны всегда основываться на достоверной информации.

Договор о нераспространении ядерного оружия, устав Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и Соглашение Ирана о гарантиях наделяют Иран как обязанностями, так и правами. Поэтому любое решение ядерного вопроса должно быть созвучным этим документам.

Мы настоятельно призываем Иран работать с Агентством и в полной мере сотрудничать с ним в урегулировании всех нерешенных вопросов. Мы также призываем все пять постоянных членов Совета Безопасности и Германию не сворачивать с пути диалога.

Мы отмечаем повторное назначение всех предыдущих экспертов Группы. Расширение состава Группы, особенно за счет экспертов из развивающихся стран, остается одним из актуальных вопросов. Во все вспомогательные органы Совета эксперты должны назначаться по итогам предварительных, а не когда-то проведенных в прошлом консультаций с Комитетом. Секретариату следует соблюдать принцип прозрачности в работе по набору персонала.

Г-н Берту (Франция) (*говорит по-французски*): Я благодарю посла Куинлана за представление ежеквартального доклада Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1737 (2006). Я также благодарю Группу экспертов за отличную работу, без которой Комитет вряд ли смог бы успешно функционировать.

В этой связи мы приветствуем публикацию окончательного доклада Группы экспертов (см. S/2013/331, приложение). Этот документ является ценным источником информации о незаконных программах Ирана и средствах, которые Тегеран использует для уклонения от санкций. Он также содержит оперативные рекомендации, которые, по мнению Комитета, должны быть выполнены. Мы надеемся, что все государства — члены Организации Объединенных Наций ознакомятся с докладом и сделают свои выводы относительно действий Ирана.

Я также высоко оцениваю организованный 24 июня по инициативе Председателя брифинг по

Комитету 1737, в котором могли участвовать все государства-члены. Широкое участие и большой спектр поднятых вопросов подтверждают интерес к работе Комитета по санкциям против Ирана. Мы надеемся, что эта инициатива получит продолжение.

Ежеквартальный доклад Комитета свидетельствует о том, что Иран продолжает игнорировать свои международные обязательства. Эта страна в нарушение резолюций Совета Безопасности продолжает свою балансирующую на грани закона деятельность в ядерной и ракетной сферах, а также незаконно поставляет оружие.

Франция особенно озабочена продолжающимися нарушениями со стороны Ирана эмбарго на поставки оружия, введенного резолюцией 1747 (2007). Эти нарушения раскручивают спираль насилия на Ближнем Востоке. В этом плане конфискация в феврале у берегов Йемена большого количества оружия из Ирана является дополнительным свидетельством дестабилизирующей деятельности Ирана в регионе. Доклад экспертов об этом инциденте вызывает особую озабоченность. Количество и мощи захваченного йеменскими властями оружия — переносные зенитные ракетные комплексы, гранатометы и взрывчатые вещества — достаточно для того, чтобы подорвать политический процесс в сегодняшнем Йемене. Кроме того, до этого мы получили сообщение о поставках Ираном оружия негосударственным структурам в Газе, а также информацию об усилении Ираном военной и кадровой поддержки режима Башара Асада в нарушение резолюции 1747 (2007).

Кроме того, в нарушение резолюции 1929 (2010) Иран продолжает свою ракетную программу. В июле 2012 года во время военных учений «Великий пророк-7» Иран произвел пуски баллистических ракет «Шехаб-1» и «Шехаб-3». Группа экспертов провела расследование и пришла к выводу о нарушении пункта 9 резолюции 1929 (2010), который получил отражение в ее докладе. В своем письме Комитет потребовал от Ирана объяснений, но ответа от иранских властей так и не получил. Комитет ждал достаточно долго. Теперь он должен выполнить свой долг и принять необходимые решения.

Все эти инциденты вписываются в широкую картину отказа Ирана от сотрудничества с международным сообществом. Генеральный директор

Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) 22 мая представил доклад о выполнении гарантий в Иране (GOV/2013/27). Из доклада явствует, что Тегеран по-прежнему предпочитает игнорировать диалог. В докладе говорится о полном отсутствии прогресса в урегулировании нерешенных вопросов и о возможном военном изменении иранской ядерной программы. Иран до сих пор не предоставил Агентству доступа на объект в Парчине. Кроме того, иранские власти решили вымостить часть территории на этом объекте, что серьезно помешает МАГАТЭ в проведении проверки на этом объекте, если Агентство вообще получит доступ на него. Кроме того, озабоченность вызывает также тот факт, что на иранских обогатительных заводах в Натанзе и Фордоу продолжается производство 3,5-процентного и 20-процентного обогащенного урана с использованием большого количества современных центрифуг. Наконец, в докладе Генерального директора подтверждается факт продолжения строительства в Араке тяжеловодного реактора, способного производить плутоний, в нарушение резолюций Совета Безопасности.

На заседании Совета управляющих МАГАТЭ, которое состоялось всего месяц назад, Генеральный директор признал, что переговоры пошли по второму кругу из-за нежелания Ирана сотрудничать. Вместе с нашими партнерами по Группе «Е3+3» мы выразили серьезную озабоченность по поводу отсутствия прогресса на переговорах между Агентством и Ираном. Такое положение дел продолжаться не может, и Тегеран должен безотлагательно вступить в конструктивные переговоры с Агентством для урегулирования всех нерешенных вопросов, в том числе для определения возможного военного измерения ядерной программы Ирана.

Мы, разумеется, открыты для диалога. Подтверждением тому являются многочисленные встречи, которые Группа «Е3+3» провела с Ираном в 2012 и 2013 годах. Но бесконечные дискуссии бесполезны. В апреле в Алматы Иран не смог продемонстрировать добрую волю и конструктивно отреагировать на взвешенные предложения Группы «Е3+3» и опасения международного сообщества.

Мы отмечаем избрание г-на Роухани, с которым мы готовы сотрудничать. Но перед лицом угроз международному миру и безопасности одних заявлений мало. Иран должен принять конкретные меры для восстановления доверия, выполнив

в полном объеме резолюции Совета Безопасности и Совета управляющих МАГАТЭ. Только таким образом Иран сможет выйти из состояния экономического застоя и международной изоляции, которые стали результатом его упорства в ядерной политике.

Г-н Каданга-Барики (Того) (*говорит по-французски*): Я хотел бы поблагодарить посла Куинлана за его брифинг о работе Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006), и воздать ему должное за прекрасно проделанную им работу в качестве главы этого Комитета.

Мы принимаем к сведению доклад (GOV/2013/27) Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) от 22 мая об осуществлении соглашения о гарантиях по Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), а также заключительный доклад (см. S/2013/331, приложение) Группы экспертов, созданной во исполнение резолюции 1929 (2010).

Состоявшийся в марте обмен мнениями (см. S/PV.6930) по ядерной проблеме Исламской Республики Иран позволил нам прийти к выводу о том, что в целом кризис доверия между этой страной и международным сообществом продолжает обостряться. По прошествии четырех месяцев ситуация не улучшилась. Доклады МАГАТЭ и Группы экспертов вполне однозначны: остаются нерешенными такие вопросы, как доступ ко всей соответствующей информации, документам, объектам, материалам и персоналу в Иране. Последние переговоры между МАГАТЭ и Ираном, состоявшиеся в Вене 15 мая, не позволили им достичь договоренности по документу о структурированном подходе. Наряду с этим Агентство сообщает о продолжении деятельности, связанной с обогащением урана.

Что касается других направлений деятельности, связанной с обогащением, о которых говорится в пункте 27 доклада Агентства, МАГАТЭ указывает на то, что им не были получены конкретные ответы на его требование предоставить описательную информацию в отношении объявлений Ираном по вопросу о строительстве 10 новых объектов по обогащению урана. Отсутствие какого-либо ответа омрачает перспективы сотрудничества между Ираном и МАГАТЭ, и неудивительно, что Агентство пришло к выводу о том, что оно не в состоянии проводить необходимые проверки или подготовить

всеобъемлющий доклад. Все эти факторы наряду с отсутствием необходимого сотрудничества привели к тому, что Агентством был сделан вывод о том, что деятельность Ирана может иметь возможные военные аспекты.

Ослабление доверия между международным сообществом и Ираном объясняется главным образом отсутствием сотрудничества со стороны Ирана. Того вновь взывает к чувству ответственности Исламской Республики Иран и призывает его активизировать диалог с МАГАТЭ и всем международным сообществом, а также предоставить доступ ко всем объектам, в частности к объекту в Парчине. Проходившие в последние несколько месяцев переговоры между Ираном, пятеркой постоянных членов Совета Безопасности и Германией, нацеленные в основном на то, чтобы заставить Иран отказаться от своей ядерной программы и направить за границу свои запасы урана, обогащенного до 20 процентов, не дали результатов. Мы надеемся, что предстоящие переговоры позволят добиться прогресса в контексте поддержания международного мира и безопасности. Очень важно, чтобы Иран соблюдал и полностью выполнял соответствующие резолюции Совета Безопасности и Совета управляющих МАГАТЭ. Тем не менее, совершенно ясно, что все страны, включая Иран, имеют право на развитие атомной энергии в мирных целях в рамках соглашения о гарантиях с МАГАТЭ.

15 и 16 мая этого года правительство Того совместно с Институтом по изучению проблем безопасности, расположенным в Южной Африке, и Региональным центром Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке, штаб-квартира которого находится в Ломе, провели региональный семинар для западноафриканских и центральноафриканских государств, посвященный урокам и перспективам осуществления санкций Организации Объединенных Наций. Эта встреча, в которой приняли участие около 15 делегаций, позволила им глубже понять ядерную проблему Ирана и ознакомиться с передовой практикой в контексте осуществления соответствующих санкций. Параллельно с этим семинаром Группа экспертов, созданная на основании резолюции 1929 (2010), провела консультации с тоголезскими властями. Этот обмен мнениями был откровенным и плодотворным и продемонстрировал готовность нашей страны в полной мере

сотрудничать с этой Группой, при этом официальные представители Того подчеркнули важность укрепления национальных потенциалов в этой области. Этот последний аспект был четко отражен в пункте 136 доклада Группы.

В заключение я хотел бы вновь выразить признательность нашей страны за ценные усилия Группы, направленные на решение иранской ядерной проблемы. Ее компетентность не вызывает никаких сомнений, и это укрепляет нашу уверенность в том, что при назначении членов вспомогательных органов Совет должен уделять больше внимания вопросам не только компетенции, но и географического распределения.

Г-н Ким Сук (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить посла Гэри Куинлана за его сегодняшний брифинг о работе Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006). Я воздаю должное его руководящей роли в работе этого важного комитета.

Положительно отмечая те усилия, которые соответствующие стороны приложили для достижения договоренности по формулировкам доклада Группы экспертов (см. S/2013/331, приложение), я разочарован отсутствием консенсуса. Я также надеюсь на то, что будущие брифинги будут проводиться в сроки, которые были установлены соответствующими резолюциями Совета. В ходе предыдущего брифинга в начале марта (см. S/PV.6930) наша делегация присоединилась к другим и высказала обеспокоенность по вопросам, рассматриваемым в сегодняшнем докладе. Тем не менее, достойно сожаления то, что за последние четыре месяца мы не увидели значительного прогресса.

Во-первых, что касается запусков Ираном в июле прошлого года баллистических ракет, то мы не видим оснований для того, чтобы ставить под сомнение вывод Группы о том, что такие запуски являются нарушением резолюции 1929 (2010). Кроме того, Иран не ответил на письмо Комитета по данному вопросу. Однако достойно сожаления тот факт, что Комитет не смог достичь договоренности по такому важному и ясному вопросу. Уже год прошел с момента этого нарушения. Настало время, чтобы Комитет рассмотрел последующие действия, включая направление уведомления об оказании помощи.

Во-вторых, Иран также не ответил на письмо, направленное 21 мая, относительно доклада Группы об инциденте в связи с незаконной передачей оружия Йемену. Мы напоминаем о том, что в феврале Иран направил Совету письмо, в котором говорилось о готовности в полной мере сотрудничать и предоставлять информацию, необходимую для расследования этого дела. Молчание Ирана не говорит о его готовности укреплять доверие с международным сообществом.

В-третьих, оказание военной помощи в секторе Газа является еще одним предметом серьезной обеспокоенности. Это, безусловно, будет содействовать подрыву региональной стабильности. Мы должны и впредь внимательно относиться к этим вопросам и сохранять бдительность.

Мы приветствуем заключительный доклад Группы в качестве полезного обзора усилий по недопущению развития иранских программ в ядерной области и в области баллистических ракет. Тем не менее, описанные в нем инциденты и события указывают на то, что нам еще предстоит пройти долгий путь. В частности, мы обеспокоены тем, что Иран продолжает запрещенную деятельность, закупая за границей продукцию и прибегая к таким различным методам в обход санкций, как использование подставных компаний, посредников и фальшивой документации. Заключительный доклад поможет государствам-членам понять и устранить те недостатки, которыми Иран может воспользоваться для достижения своих целей. Рекомендации Группы являются взвешенными и предусматривают соразмерные меры. Рекомендации должны быть осуществлены Комитетом в должное время.

Мы считаем, что открытый брифинг в Комитете 24 июня был успешным и что он внесет свой вклад в усилия государств-членов по осуществлению резолюций. Мы надеемся, что такие мероприятия будут проводиться у нас на более регулярной основе.

Пять постоянных членов Совета Безопасности и Германия прилагают неустанные усилия по налаживанию взаимодействия с Ираном в рамках его ядерной программы и созданию возможностей для проведения мирных переговоров. Мы надеемся, что Иран отреагирует более конструктивно на направленное ему предложение. Оно не может оставаться бесконечно на столе переговоров.

Переговоры МАГАТЭ с Ираном идут по кругу. Мы настоятельно призываем правительство Ирана без дальнейших проволочек наладить взаимодействие и сотрудничество с МАГАТЭ по возможным военным аспектам своей ядерной программы, расширению своей деятельности по обогащению и мерам, мешающим МАГАТЭ провести эффективную проверку объекта в Парчине.

Иран должен полностью выполнить все соответствующие резолюции Совета Безопасности и резолюции МАГАТЭ. Иран должен приложить значительные усилия, чтобы восстановить утраченное доверие международного сообщества к мирному характеру его ядерной программы.

Г-н Мусаев (Азербайджан) *(говорит по-английски)*: Я также хотел бы выразить признательность послу Куинлану за его работу на посту Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006), и за представление доклада Комитета.

Азербайджан придает большое значение работе Комитета по осуществлению соответствующих резолюций Совета Безопасности и поиску дипломатического решения проблемы, основанного на нормах международного права. Важно продолжать диалог и сотрудничество по вопросам, от решения которых зависит стабильность в регионе.

За отчетный период Комитет получил от государств-членов ряд сообщений о мерах, принятых во исполнение соответствующих резолюций Совета Безопасности и в порядке реагирования на сообщения об инцидентах. Мы поддерживаем адресованный всем государствам-членам призыв Председателя Комитета сотрудничать с Комитетом и Группой экспертов и предоставлять информацию о проделанной работе. Комитет обсудил доклад Группы экспертов по результатам расследования инцидента в январе 2013 года, о котором сообщило одно из государств-членов. Крайне важно, чтобы все эти случаи и инциденты рассматривались беспристрастно и объективно, а соответствующие меры принимались на основе достоверных и фактических доказательств.

Комитет должен продолжать оказывать помощь государствам в осуществлении соответствующих мер Совета Безопасности. Мы воздаем должное Комитету за организацию 24 июня открытого заседания для информирования о работе Комитета и Группы экспертов. Заседание стало важной

возможностью для активизации взаимодействия с государствами — членами Организации Объединенных Наций и, таким образом, способствовало расширению доступа к работе Комитета и повышению ее транспарентности. Мы поддерживаем намерение Председателя Комитета продолжить поиск таких возможностей для взаимодействия в будущем.

Мы также отмечаем поездки Группы в ряд государств-членов для обсуждения вопросов ее мандата и участие экспертов в работе ряда семинаров в отчетный период. Группа экспертов должна продолжить свою информационно-разъяснительную работу, в результате которой заметно увеличилось число национальных имплементационных докладов, полученных от государств-членов.

За отчетный период Исламская Республика Иран и Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) провели в Вене 15 июня очередной раунд переговоров, направленных на завершение работы над документом о структурированном подходе. Однако, согласно докладу (GOV/2013/27) Совета управляющих МАГАТЭ от 22 мая, на них не было достигнуто никакой договоренности и не удалось сделать существенного задела в урегулировании нерешенных вопросов. Важно, чтобы правительство Исламской Республики Иран не сворачивало своих усилий по укреплению доверия международного сообщества к исключительно мирному характеру своей ядерной программы. Отрадно, что диалог и переговоры продолжались в течение всего отчетного периода. Мы надеемся, что дипломатические усилия помогут добиться конкретного прогресса на переговорах и продвинуться в решении проблемы.

Г-н Лулишки (Марокко) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить нашего коллегу посла Гэри Фрэнсиса Куинлана за его исчерпывающий ежеквартальный брифинг о работе Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006). Я хотел бы также выразить признательность Группе экспертов, учрежденной в соответствии с пунктом 29 резолюции 1929 (2010), и призвать ее и впредь под эгидой Комитета участвовать в различных мероприятиях, подпадающих под мандат Комитета, но, самое главное, продолжить диалог, начатый с государствами-членами в ходе посещения соответствующих стран.

Сегодняшний брифинг показывает, что Комитет по-прежнему рассматривает все поступающие к нему материалы, например доклад Группы экспертов (см. S/2013/331, приложение) о событиях, которые подрывают осуществление резолюций Совета Безопасности и региональный мир и безопасность. Мы надеемся, что Комитет будет и впредь сотрудничать с государствами-членами, извлекая пользу из профессионального и беспристрастного выполнения Группой экспертов мандата, возложенного на нее Советом. Мы призываем Комитет продолжать предоставлять государствам-членам всю необходимую информацию и разъяснения в порядке оказания помощи в осуществлении соответствующих резолюций Совета. В этой связи заслуживает упоминания публикация фактологической справки по Комитету 1737 и его Группе экспертов, а также информационной записки с описанием хода осуществления государствами резолюций 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008) и 1929 (2010).

Я выражаю признательность Группе экспертов за высокое качество ее заключительного доклада и призываю продолжить его рассмотрение, в частности проанализировать содержащиеся в нем рекомендации, чтобы достичь договоренности по их осуществлению.

Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) в резюме своего доклада (GOV/2013/27) от 22 мая 2013 года указывает на то, что несмотря на активный диалог с Исламской Республикой Иран, который начался в январе 2012 года, не удалось достичь договоренности по документу о структурированном подходе и тем самым урегулировать нерешенные вопросы в отношении возможных военных аспектов ядерной программы Ирана. Мы надеемся, что в свете последних событий в Исламской Республике Иран эта страна и МАГАТЭ в скором времени договорятся начать углубленную работу над этими вопросами. МАГАТЭ как единственному учреждению, отвечающему за гарантии, должно оказываться полномасштабное сотрудничество в достижении конкретного прогресса по нерешенным вопросам.

Мы по-прежнему верим в целесообразность диалога и переговоров для мирного урегулирования конфликтов, независимо от их характера, сложности или остроты. Исходя из этого мы приветствуем продолжающиеся переговоры между Ираном и пятью постоянными членами Совета Безопасности

и Германией и выражаем надежду на то, что скорейшее начало диалога позволит добиться прогресса в выработке решения, приемлемого для сторон. Необходимо воспрепятствовать любому ослаблению режима нераспространения и обеспечить, чтобы все государства выполняли свои обязательства по Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) в части гарантий. Эффективность и авторитет ДНЯО и достижение стратегической цели ядерного разоружения по-прежнему зависят от выполнения всеми государствами обязательств по этому основополагающему документу.

Моя страна продолжает поддерживать глобальную цель ядерного разоружения и признает право всех государств на использование ядерной энергии исключительно в мирных целях. Режим нераспространения основывается на хрупком равновесии между правами и обязанностями государств, которые необходимо защищать, сохранять и укреплять и к которым необходимо относиться с должным уважением.

Г-н Гасана (Руанда) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я благодарю Вас за созыв этого заседания. Я также благодарю посла Австралии Гэри Куинлана за обновленный доклад, включающий сведения за 90 дней, и за отлично выполненную им работу по руководству Комитетом, учрежденным резолюцией 1737 (2006), что отнюдь не простая задача. Мы особенно признательны Председателю Комитета за проявленную им приверженность транспарентности, на что указывает проведение 17 июня открытого брифинга для всех членов Организации Объединенных Наций в целях разъяснения работы, проводимой Комитетом, и обсуждения путей эффективного осуществления резолюций Совета Безопасности по Ирану.

Руанда принимает к сведению последний доклад Группы экспертов. Мы надеемся, что Группа и впредь будет помогать Комитету 1737 в осуществлении соответствующих резолюций Совета Безопасности по Ирану. Мы приветствуем проводимую этой Группой информационно-разъяснительную деятельность и призываем ее продолжать свою работу, соблюдая соответствующие резолюции Совета Безопасности на основе независимого, объективного, транспарентного и беспристрастного подхода.

Мы хотели бы подтвердить нашу веру в применение трех основных принципов Договора о нераспространении ядерного оружия, а именно нераспространения, разоружения и использования ядерной энергии в мирных целях. Поэтому наша точка зрения заключается в том, что у каждой страны есть право на разработку ядерной энергии в мирных целях. В этой связи крайне важно, чтобы Иран принял все необходимые меры для того, чтобы продемонстрировать международному сообществу мирный характер своей ядерной программы. Такой подход, основанный на укреплении доверия, — единственный способ добиться того, чтобы Организация Объединенных Наций и все международное сообщество сняли экономические санкции, которые продолжают наносить ущерб иранскому народу.

Мы сожалеем, что Иран заявил, что не признает Комитет 1737 (2006), и в связи с этим отказался с ним сотрудничать. Мы считаем, что на этом этапе Комитету было бы целесообразно воздерживаться от любых других действий, направленных против Ирана, и мы призываем Совет взаимодействовать с новым иранским руководством, поскольку новый президент выступил с обещанием проводить более мирную политику и демонстрировать более высокий уровень транспарентности в отношении ядерной программы.

В заключение я хотел бы вновь подтвердить нашу веру в то, что дипломатическое и политическое решение иранского ядерного кризиса может быть найдено с помощью диалога и переговоров, в том числе и с участием пяти постоянных членов Совета Безопасности и Германии. Мы призываем обе стороны возобновить переговоры, так как это единственная возможность способствовать разрядке растущей напряженности в регионе.

Председатель (*говорит по-английски*): Я выступлю сейчас с заявлением в качестве представителя Соединенных Штатов.

Я хотел бы присоединиться к другим ораторам и также поблагодарить посла Куинлана за его брифинг в качестве Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006), а также за его руководство этим Комитетом.

Бесспорно, что на протяжении длительного времени Иран нарушает обязательства, касающиеся его ядерной программы. Как мы слышали в

прошлом месяце от Генерального директора Международного агентства по атомной энергии Аmano, Иран не продемонстрировал серьезной готовности учесть требования Агентства и Совета по ядерному направлению. В последнем докладе (GOV/2013/27) Генерального директора вновь указано, что Иран полным ходом продолжает запрещенную деятельность.

В настоящее время Ираном накоплено более 6300 килограммов гексафторида урана с обогащением до 3,5 процента и 182 килограмма — с обогащением до 20 процентов. На всех его объектах были установлены сотни усовершенствованных центрифуг. Вместо поиска путей разрядки напряженности и укрепления доверия Иран объявил о планах строительства новых ядерных установок и объектов по обогащению. Генеральный директор теперь информирует нас о том, что Иран должен начать по существу и без промедления взаимодействовать с Агентством по вопросу возможной военной составляющей своей ядерной программы. Однако Иран отказывается реагировать на законные требования МАГАТЭ о предоставлении дополнительной информации.

В свете происходящего Комитет по санкциям в отношении Ирана должен еще более энергично проводить свою работу. Комитету следует ускорить усилия по выполнению рекомендаций, с которыми выступила Группа экспертов в своем итоговом докладе (см. S/2013/331, приложение). Комитет должен также рассмотреть вопросы о постоянных потоках иранского оружия, военной поддержке, консультантах и подготовке групп в Сирии, Ливане, Газе, Йемене и других точках. Не далее как в январе Иран был замечен в отправке зенитных ракетных систем для стрельбы с упором в плечо, высококачественного оружия взрывного действия и других видов оружия в Йемен. Речь идет не просто о нарушении санкций, а об агрессивном акте, направленном на подрыв переходных процессов в Йемене. Комитет и Совет Безопасности должны принять ответные меры.

Вот уже длительное время Тегеран поставляет оружие правительству Асада, зная, что оно будет применяться для кровавых расправ над сирийским народом. Иран также направляет все более современное оружие и другие материалы в распоряжение «Хизбаллы», своего давнего партнера по осуществлению террористической деятельности, который

открыто вмешивается во внутренний конфликт в Сирии, а также в распоряжение других групп, сеющих смерть, таких как «Аль-Джаиш Аль-Ша'би». Совет должен безотлагательно рассмотреть вопрос об оказании Ираном военной помощи «Хизбалле» и другим вооруженным террористическим группам, а также вопрос о последствиях действий Ирана для суверенных прав других стран, прежде всего Ливана.

Иран также произвел запуск баллистических ракет в явное нарушение резолюции 1929 (2010). До тех пор, пока остаются сомнения в отношении ядерных намерений Ирана, он должен соблюдать все свои обязательства в соответствии с резолюциями, принятыми Советом, включая резолюцию 1929 (2010), которая однозначно запрещает подобные запуски ракет. Короче говоря, Комитет не может допустить, чтобы работа шла, как прежде. Если мы действительно надеемся найти пути надежного урегулирования конфликтов, от которых страдает Ближний Восток, нарушения Ирана нужно рассматривать самым серьезным образом.

В то время как Совет пытается разобраться с многочисленными нарушениями Ирана, Соединенные Штаты по-прежнему считают, что принципы дипломатии представляют собой наилучший инструмент для достижения всеобъемлющего и мирного решения проблем, возникающих из-за действий Ирана в сфере поддержания международного мира и безопасности. Именно на Иран возложено бремя продемонстрировать свою добросовестность. После месяцев отсрочек мы призываем Иран предпринять серьезные, заслуживающие доверия шаги, способствующие конструктивному взаимодействию. Пока Иран не будет готов решать по существу все аспекты предложений, выдвинутых пятью постоянными членами Совета Безопасности и Германией, мы будем сохранять приверженность поступательному наращиванию усилий по изоляции и оказанию давления. Осуществление санкций в полном объеме может показать Ирану, насколько высока цена невыполнения международных обязательств, и продемонстрировать очевидный факт, что в распоряжении его руководителей явно имеется иной, более конструктивный путь.

Я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета.

В моем списке больше нет ораторов. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 16 ч. 35 м.